Vol. 26 No 7340 Saturday, July, 4 1931 TAIRIKU NIPPO 昭和六年七月四日（土曜日）第七千三百四十號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. W.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價 月ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社 大陸日報社 社長山崎寒香
晩香坡市東カノバ街二一五 電話ダ五五三三

日本の軍備縮少（三）

◇陸軍側の狀態と輿論

軍の軍縮論に、日本の陸軍側で、極少數派の意思なるは毛頭なく、多數派は現狀維持を、頑として主張する決心である事は、先日、首相官邸に於て開かれた、首相、外相、陸相、參謀總長、海相、次官、軍務局長の所謂六巨頭會議に於いて、陸軍側から、軍縮會議に於つる、次の如き主張したといふのである。

「目下の情勢では、現在の常備兵力は、我が國防を維持する上において、最も好都合に出來つてゐるのであるから、これを減少せしむることは好ましくない。また特に、隣邦各國の隙解を惹ひてはならないことゝして

(一)陸軍側の減少は、何を根據として、現狀維持を主張する乎。——其の代償的意見として、最近に發表された前陸軍大臣宇垣大將、和田軍事參議官の「軍制改革私見」なるものの一部を次に紹介する。

「國は亦化政策を以て北方よりは東支線を大勢として、南方よりは蒙古を侵領して領土を拡し、外蒙古とは古き地理學上の名稱となり、今日の行政上では西部蒙古と稱へられる有樣である。而して北支の勢力は、漸次、以て內蒙古を奪ひ、南方も北の擡頭に歸せんとして居る。故に他の勢力が之を妨げざる限り、遠からず內蒙及び滿洲は日露戰前の如き狀態に陥して居る有樣である。

支那は民國二十年の間內亂の絶ゆる無く、國民は非常なる困境に呻吟して居る。然るに眼前に甘ふものは少なくて、其の苦境なる間に、國民の意嚮、輿論の上には著しき變化を來し、愛國觀念を高揚し不滅感に思はるゝはこの國民意

が確んになり、殊に對外問題に對し、舉國一致の力を以て國策を遂行せんとする排外氣分、就中我國に對して強烈なる敵愾心及抗、暴政策を採りつゝあることは、近時我國民の最も痛感を加へて居る所ではないか。

昨年、國外國、殊に米國が、歐洲大戰後の國力疲弊を支那方面に集中し、更に北支蒙地方を以て活躍線の地となして、或は直接に利權の獲得を圖り、或は間接に支那をつゝいて我勢力の驅逐に努め居ることは世界の輿論が之を認し得るか。

以上の情勢は日々に、益々緊迫し來り、殊に支那側が、滿蒙地方に在る我同胞に對する壓迫を最も頑強に實施して居ること、並に我滿洲政策の中心生命であり大眼目である滿鐵が、近時全く支那の鐵道國政策、滿鐵排斥運動に四顧都を脅せられ、氣息奄々悲鳴を揚げて居る有樣である。故に此上尚は我國民が無關心に放過して置くならば、必然彼等の非道に、我同胞は早晩滿蒙地方より驅逐され終るであらうと思ふ。若し然ることにもならば其の結果は如何。私は次のごとき考へを持つ。

(一)近刊彼の排國的大戰爭勃發して得たる所得の權益をさへ奪ひ去らるゝことになりて、我國の威力が國民の意氣とは何ぞにあるか。又そんな無氣力を以て將來何を爲し得るか。

(二)蒙氣地なく滿鐵地方より驅逐され終るのならば、日露戰爭はせずとも宜しかつたではないか。あの排國的大戰が我國の爲めに何の役を爲したかと問ふことになりはせぬか。

(三)日露戰役及其後我國の滿蒙地方に注入したる金額は四十餘億に達して居ると云ふ。其の結果は同地方の人口は二倍に、生活は四倍に、貿易は八倍に增加したと云ふ繁榮を在して居る此大資金と大犧牲も、我同胞が滿鐵の地に在住して活動運用すればそれ丈けの價値を保ち得るも、前述の如く我同胞が全部驅逐され終りて、同地方には形跡も認めぬと云ふことになれば、この四十餘億圓の大資本が何の價値を保ち、幾度と何の要ふ所あるやと云ふことになりはせぬか。

(四)同戰役に斃れたる十萬の生靈は、實に國家の興隆發展の爲に犧牲を捧げたものの滿鐵を發揮したものである。この尊き犧牲を以て獲得したる特殊權益を、意氣地なく棄捨せらるゝことになれば在天の英靈を失死たらしむる結果になりはせぬか。それで祖國の神靈に對して相濟むか。

(五)斯くの如き狀況になることが果して我國の將來に對し君の子孫の爲に幸福を招來する途であるか。又洵に恐れ多いことであるが、さうなることが明治天皇の御遺志、今上陛下の大御心に副ひ奉る途であるだらうか。故に日本陸軍は相當に少し嘗しいふのが、軍縮側の主張要點なのである。（未完）

× ×

然らば陸軍側は、何を根據として現狀維持を主張する乎。——其の代償的意見として、最近に發表された前陸軍大臣宇垣大將、和田軍事參議官の「軍制改革私見」なるものの一部を次に紹介する。

「國は亦化政策を以て北方よりは東支線を大勢として、南方よりは蒙古を侵領して領土を拡し、外蒙古とは古き地理學上の名稱となり、今日の行政上では西部蒙古と稱へられる有樣である。而して北支の勢力は、漸次、以て內蒙古を奪ひ、南方も北の擡頭に歸せんとして居る。故に他の勢力が之を妨げざる限り、遠からず內蒙及び滿洲は日露戰前の如き狀態に陥して居る有樣である。

支那は民國二十年の間內亂の絶ゆる無く、國民は非常なる困境に呻吟して居る。然るに眼前に甘ふものは少なくて、其の苦境なる間に、國民の意嚮、輿論の上には著しき變化を來し、愛國觀念を高揚し不滅感に思はるゝはこの國民意

陸相の軍制改革案と政府不滿の色

期待を裏切るごとき今後の政治的交渉が注目さる

東京特電

政府は南陸相の提案した軍制改革案は政府の期待を裏切るものとし不滿の色あり、政府としては軍の編制は帷幕に關する事項で政府の容喙を許さぬ所であるが是れが決定は豫算を伴ふものゝ國家の政治的見地から発れ難き關係を要すべきことであり且つ今回の軍制改革により財政の淨はぬ場合、政府の面目に關するので今後の政治的交渉如何は注目されて居る

皇后宮東京を御巡覽

豫報の通り皇后陛下には本日東京市を御巡覽、社會事業其他實情を御視察になつた

新任英國大使が到着

新任駐日英國大使リンドレーは今朝橫濱着、來週參內して信任狀を捧呈する筈

新しい硫安製造會社

三井鑛業會社は近く肥料の硫安製造會社を設立する筈で資本金其他の點は今月下旬開催の三井鑛業重役會議で決定する

生產額百三十九億圓

一昨年の日本の各種產業

商工省發表によれば一九二九年中の產業生產額總計は百三十八億七千萬圓、そのうち(一)農產物四十二億二千萬圓(二)化學製造品十二億八千萬圓(三)紡織織物製品三十五億圓である

電報

新西蘭の飛行家日本へ出發す

南太平洋を縱斷して

(濠洲シドニー三日)ニウ・ジーランド飛行家チチエスターは濠洲及びニウジーランド兩首相から日本の若槻首相に宛てた親書を懷ろにして本日當地を出發、日本へ飛んで行つた、途中ニウ・ギニヤ、フイリッピン、蘭灣淡水、沖繩縣那覇、宮崎縣延岡を經て霞ケ浦に至る、日本新後は太平洋橫斷を試みる筈でカムチャッカ、アリューシャン群島、加奈陀、グリーンランド、アイスランドを經て英國へ飛ぶ計畫を自論んでゐる

世界航空早廻り競爭

福馬記者がシカゴへ

(米國ニウアーク三日)大阪及び東京兩朝日新聞の世界一周航空早廻り競爭西廻りの東京朝日の記者福馬蘇道氏は本日正午十二時十五分客輸送飛行機でシカゴに向つた、シカゴからシャトルに直行飛行しシャトルから晩香坡又はビクトリヤに飛び日曜日出帆のエシャ號で日本に向ふ

太平洋橫斷の飛行機

シアトルで出發を延期す

(シアトル四日)今朝當地から太平洋無降下橫斷飛行に飛び出す筈だつたロッピンスの飛行機はアラスカに於ける空中給油機の準備が出來てゐない爲め出發を明日曜日早朝に延期した

米佛間の交渉

賠償と戰債との猶豫問題で今尚は行き惱み

(パリ四日)米國大統領フーバーの提案した賠償及び戰債の支拂一ケ年猶豫問題につきフランス丈けが未だ承諾せず米國大藏長官のメロンと駐佛米國大使エッチとがフランス首相ラヴァル、藏相フランダンと引續き交渉中であるが昨日までの經過では雙方に就ては協定濟みであるが、唯だ細い問題二つ丈けに就て協定が出來あがらずに行惱んで居る、併し他國は何れも贊成でフランス丈け取殘された形になつて居るのであるからフランスも餘り強い事はかりも言つて居られず、多分本日あたりは相談が纏まりはせぬかと見られて居る

熊谷次郎 電話ヴェンクス五五四八

Toric Ophth Register

Zeiss は最

トリック眼鏡店

ウッドワード商店の向側 ヴェンクス四七九〇アール

ドノバン住宅 ヴェネラル トランスファー

久永學士 久永英治 電話シー六八一二

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
一九三〇年々末の有効保險額
貳拾八億弗
一九三〇年一月一日以後滿期になる養老保險各壹千弗に對し
滿期特別配當
十ヶ年掛の分は壹百弗
十五年 廿年及 廿五年 に對しては
壹百五拾弗
を支拂つて居ります
是は多額の賞通配當を支拂ふ外です
300 E. Cordova St. Vancouver, B.C.
電話ダグラス五五九九
主任 中野庄輔
代理店 中野保險

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
貯金は容易なやうで却々困難なものです當行では左記の樣な四方法をお勸め致します
目的の壹千弗の貯金が出來ます
三年間に毎週四弗五十二仙宛合計金九四〇弗一六仙で壹千弗へ達する場合は毎週六弗十三仙宛で合計九五六弗廿八仙で壹千弗へ仕拂ひ致します
千弗を貯へるには容易な貯金方
送金
日本送金は既に皆樣御承知の通り日本何れの地方にも迅速且つ確實にお送り致します
預金送金其他一切の銀行事務には必ず當ローヤル銀行を御利用下さい
メーン及ストランングス街角電話シーモア四九〇六

(郵便宛名)
the
Sumitomo Bank of Seattle
862 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取扱致しますから御利用下さい
●郷里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且確實に御取扱ひ申候
●日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分二厘 可申候
世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
シアトル住友銀行
日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年四分二厘
定期預金 六ヶ月年四分 一ヶ年年四分
特別定期預金 一ヶ年年四分
貯蓄預金 年三分五厘
月掛貯蓄預金 年四分四毛
米金預金

The
Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
資本金 壹億
積立金 壹億壹千五百萬圓
○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
利息目下六ヶ月以上年三分半
○横濱正金銀行 シャトル支店
横濱正金銀行
日本向定期爲替手形
定期預金 六ヶ月以上年四分二厘
特別定期預金 一ヶ年年四分
貯蓄預金 年三分五厘
月掛貯蓄預金 年四分四毛
米金預金

アメリカンメイルライン・ダラー汽船會社主催
▽第三回日本問訪團△
船名 プレシデント・マヂソン號
出發 昭和六年十一月十四日、午前十時半晚市發
團員 百名、日本滯在一ヶ年以內、歸航隨意
團費 五十五弗（晚香坡橫濱間片道）
△△△

新發賣!!! ビクター

小型ラジオ——八十九弗五十仙

價格低廉、一般家庭向きのする點に於て必ず大歡迎を受ける事と思ひます

皆様が多くのラヂオに就て試驗された結果最後は必ずビクターによつて滿足を得られます

それだけビクターは他に陪る事が出來ビクターを持つ家庭は常に音樂を聞く事が出來ます

—ビクターレコード目錄進呈—

素人寫眞——懸賞大募集

コダツク會社ではコダツク愛好者の爲に目下素人寫眞の大募集をして居ります 締切八月末

御小供様の愛らしい姿や、樂しいピクニツクの印象をカメラにたさめてドシ〳〵應募して下さい

寫眞のサイズ、題等に制限なし 委細は大正堂へ

◇ ◇ ◇ ◇ ◇

朝鮮總督府專賣局發賣

紅蔘錠

紅蔘錠は人蔘研究の權威者京城大學教授醫學博士杉原德行氏の創案により朝鮮總督府專賣局に於て新に發賣せるものなり

効能

病中病後の衰弱、貧血、產後の衰弱
婦人病、虛弱体質、過度の疲勞、糖尿病等

—錠劑なれば服用簡易—

ビクター會社日本人間唯一代理店

クスリ、化粧品 大正堂

バウエル街三〇一 電話ダグラス五五

鮮魚 肉類 野菜

ユニオン魚肉店

バウエル街四五七 電話ハイ三三六

時計修繕

如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます

山崎時計店

メイン街二〇六 電話シーモア六四二四

Millinery

帽子製造店

丼に男女帽子洗濯も致します 晩市バウエル街四一七 電話ハイ一五七八 友田順吉

和洋雜貨食料品

東洋商業會社

P.O. Box 46, Port Essington, B.C. 主宰 大橋松次郎

バウエル街二五八

小澤靴店

電話シー三七一一 住宅ハイ二五八六エヤス

傳來名灸

男女諸病一切 並に骨つぎ筋違ひ 子供のカンの灸 晩市バウエル街六一七

和洋食料品一切 精米業 運送業

酒井精米所

電話ハイ五八〇七アール 精米工場 同カドバ街一五五

賣藥類御案内

●仁丹 正價五〇 特價三五
●三浦齒ぐすり 五〇 三五
●赤玉神教丸 五〇 三五
●アンチ〳〵プリン散五〇 三五
●中將湯 一、〇〇 七〇
●太田胃散 五〇 三五
●實効散 五〇 三五
●小供感應丸 一、〇〇 五〇
淺井膏 三五
●ワカモト 一、六〇 一、一〇
此外皆特價でお願ひ致します

香村商店

バウエル街二六九 電話ダグラス九二

269 Powell St.

世評の高きグツドイヤータイヤ

其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます

晩市アレキサンダー街ゴーア街角

邦人唯一のグツドイヤータイヤ特約代理店

日本オート

電話ドグラス二八九九

和洋雜貨 絹地綿布各種

宮崎商店

バウエル街三二九 電話ドグ一七四七

晩香坡市バウエル街三八〇 電話シーモア四五三三

昭和倶樂部

家族所用電話ダグラス五五八八

男女着類一切

澁谷商店

バウエル街三七四—三七八 電話ドグ五五二二

金物類は一切大勉强

にて御用命に應じます 何卒御引立を願ひます

渡邊金物店

晩香坡市バウエル街二三〇 電話ダグラス五五三六

關取白米 正五十斤入 正百斤入
防長白米 正五十斤入 正百斤入
江州澤庵 ラツキヨ漬
關東煮(鑵詰)
麥茶 麥煎粉

晩市バウエル街二六九

前川商店

電話ダグラス九八一

CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.

晩香坡 日加商會社 電話839 ダグラス

一、日本行船切符販賣
二、各種保險—生命、火災、香奠保險其他
三、諸般請負、請負周旋
四、働口周旋—鐵道、山林、市内働
五、土地家屋ビヂネスチャンス賣買周旋
六、諸取引代理及仲買
七、代書、通辯、飜譯
八、買物取次及諸般用達

337 Gore Ave., Vancouver, B.C.

日本郵船出帆廣告

代理店 晩市美市 B. W. Greer & Son Ltd. Great Northern Railway

(船名) (入港) (出帆)
日枝丸 七月九日
○靜岡丸 七月八日 七月二十日
平安丸 七月二十日 八月六日
○横濱丸 八月五日 八月十九日
氷川丸 八月十七日 九月三日

運賃 日本行三等洋食七〇弗和食横濱行五五弗 ツーリストキヤビン横濱行一二五弗

日本郵船會社シヤトル支店

N.Y.K.

1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.

新造優秀快速船氷川丸日枝丸平安丸は往復共晩市日本間直航船

客船倶の優秀、待遇の親切愛嬌なる事は皆様已に御承知の通りです

○印美港寄港

切符取次店

中山義一事務所
晩商井手栄組
市大正堂(北村商會)
水原代理事務所
日加用達會社
プリンス持田平夫
ルパート西口旅館
新西院石田商店
美市
ステブストン(脇田商店内)
橋本直次郎

雜書 雜誌

バウエル街三五七 新番號 三四七

内田書籍店

電話シー六七二六

S. UCHIDA

357 Powell St. Vancouver, B. C.

晩市アレキサンダー街六六二

富士洗濯所

電話ハイ九九

漁業用具一切

△ギヤソリンエンジン △ランプ、オーニング VAC ラバブーツ

エドワードリプセット

Phone Sey. 6031 58 Water St. Vancouver, B. C.

Star Tailors

晩市東(スチングス街四四一)

スター洋服店

相星

電話ハイ三四七

バウエル街四三九

九州屋旅館

江島順藏

電話ハイ三九八八エル

和洋雜貨食料品卸小賣

晩市バウエル街七八八

近江屋商店

電話ハイ一一三六

日本汽船切符取次仕り候

雜貨食料品

エキスプレス

晩市バウエル街四五三

郵船一二六四 電話ハイ四八九

堀善商店

高等南京料理

コツクはこの道の腕きゝで料理は貴様のお口にあふやう

美味に調理 値段は大々的勉强

晩香坡市バウエル街三八二

新南京樓

電話シーモア七八七五

白人專門紹介並に通譯 其他代理業一切

バウエル街二四五 電話ドグ五五八八 自宅ハイ一三五五エル

濱岸事務所

船舶用インヂン

定評あるヴイヴイアンインヂン 晩市西銅六街一〇九〇 ヴイヴイアン瓦斯機械會社 電話ペビユー一五二六

Vivian Gas Engine Works

味のよい のびのきく 天下一品 マルキン醬油

一斗一升樽入
五升五合樽入
二升徳利入
四合瓶入

目下大賣出中 各樽毎に西洋タオル一枚進呈

皆様の 古屋商店

電話シーモア弍九參參

家庭欄

國際會議で紹介する海女の超神祕

三重縣海岸で研究

人魚の再來か、その肺臟の驚異

日本特有の存在である海女が全世界へ紹介されることになつた、八月三日からジュネーブで開かれる第六回國際醫學會議に日本の代表委員として倉敷勞働科學研究所長桐原博士が出席、日本における婦人勞働に關する生物學的研究といふ題目のもとに日本婦人勞働者の疲勞、職業病、婦人勞働の社會的意義等の諸項に分ち日本の婦人勞働者が作業によつて被る影響の實際を呼號、婦人勞働者保護を力說するが、この一例として海女の勞働生理狀態を說明するもので、何の機械も呼吸器も用ひず單身裸一人の海底に最長二分半も沈んで行ふところの作業は超絕祕的肺活量を誇つて傳統と因習の生活の中から簡單な數學と文學からなる一つの科學的イデオロギーをつかみ出したのである、お恐らく此研究こそは東洋的な原始的勞働として多大の興味をもつて迎へられ、特殊勞働の一として斯界に一大波紋を投げ與へるであらうといはれる、その結果やがては「近代工業の重壓の下から婦人勞働者を護れ」の科學的要求が生れねばならぬ

◆

悲願の海女は夫婦で一隻の船を持ち、朝、晝、夕方の三度くらゐ僅なる勞働時間にさざゐを漁るのである、船の上には十數の海底に潛る妻の潛海や浮上りを助けるために夫が命綱をかたく握つて待受けてゐる、この世の夫婦生活は全く一心同體をそのまゝ具現してゐる、もし夫の持つてゐる命の綱の手ぐりやうが少しでも遲れようものならそれこそ妻の命は斷たれるのである、海女の村における家庭生活の平和ななごやかな空氣はこの生活環境の上に堅く結びつけられてゐる

◆

海女は潛水に先立つて口笛を吹くが、これは呼吸を調節するためであつて、深呼吸によつて血液中の炭酸ガスを出來るだけ吐出し、酸素を出來るだけ多く攝取する理窟と同じである、ジュネーブの檢鄭氣に於ける海女の研究は實にこの水壓が海女の潛海速度および酸素の消費量が竹子となつてゐる

◆

博士はいふ「潛海作業は西洋にもあり、その海綿取りの潛水勞働者も日本の海女と同じ仕事をしてゐるが西洋のそれは甲を被り水壓と同程度の空氣をそのなかで呼吸しつゝ潛るのだが、日本の海女は潛海も海の底の作業も全く絕息して行ふにも拘らず一日の勞働時間は西洋の潛水夫と同程度の勞働に拮へ身體に何らの支障も來さない、これが生理學上驚異すべき點である、海中では水深十メートルを增すごとに一氣壓づゝ氣壓が加はり三十メートルの海底では三氣壓の壓力が海女の體に作用する、その上彼女達の沈ひとき、浮き上るとき十七秒乃至二十秒といふ短時間の間に海底と海面までに四氣壓の變化を受けるのである、この水壓はこれと平均する速度で沈まないと耳の皮膜は內側にへこみ眼は充血し時としては血が流れ出すといふくらゐ危險なものであるが、日本の海女はあまり深くない海の場合は十分の一の氣壓を一秒で潛り廿五メートルの深さの海では〇・七—〇・八秒の速さで潛りしかも何らの壓害も感ぜない」

◆

博士はこの驚くべき生理學的記錄を世界に紹介する時期を次のごとく語つてゐる

「海女は呼吸を停止し口も口も閉ざして潛る爲外部から加はる水壓は增大し呼吸器中に閉ぢこめられてゐる空氣が常に增壓されてこれがオイスタヒー氏管を通じて內耳の壓を高め、速かに耳の內外の壓が平均される、つぎに重要なのは酸素の消費量で空氣中には二〇パーセントの酸素が殘つてゐる、從つて普通の人間は約四パーセントの酸素を攝取するのであるが海女の海底から浮き上つた時最初に吐き出す息の中には僅かに三・三パーセントの酸素しか殘つてをらず海底の作業中實に一六・七パーセントを消費してゐるのだ」

◆

この研究は原始的な婦人勞働者から得た驚くべき記錄に富み、あたかも人魚のごとく魅惑的でしかも不氣味なる存在として學界に投げ與へられたものである

◆遺產五十萬弗

◇……パヴロヴア夫人

一月二十三日オランダのヘーグで客死した近代舞踊界の鬼才アンナ・パヴロヴア夫人が生前蒐り貯めて遺した不動產の總價格は此の程漸く算定を終つたがそれに依ると、總額五十萬弗を超えて居り、その內二十萬弗は歐洲に三十萬弗は米國に殘されてゐる。そして此の遺產に對する唯一の相續者は夫のアンドレー君である

なものとして、その說明は今から世界學界の大歡迎をうけてをり同博士は會議に供覽する海女に關する一切の模型、研究材料を携へ七月上旬出發の豫定である

◇

この大舞臺に乘出した三重縣志摩海岸の海女の生理學的研究に倉敷勞働科學研究所が着手したのは昭和二年度からのことで、この間醫學博士、免疫に生理の石川知福、入木高治兩博士はじめ所員一同で不眠不休の涙ぐましい精進が續けられ遂に完成されたのが「海女の生理學的研究」である

◇

近代科學の銀利なメスは海女達のすべての勞働環境を細大もらさずその俎上に上せ、彼女達の呼吸器

日本全國に開設する花嫁入學校

料理や裁縫や作法を敎へる

關屋龍吉氏談

この頃は一般に晩婚になつたため嫁入りまでに三年、五年、はては七、八年も要するといふ有樣で、この期間各家庭では、どう導くかと苦心してゐると思ふ。家庭において種々主婦としての心得を授けるとしても我まゝになり勝ちで、父兄婚になればなる程、家庭にのみゐると、ともすればふさぐ樣になつてしまふ。家政女學校に通はせるのもよいが、現在の樣に五百人から六百人もの生徒が一緒に講義を聞き、實習をする樣な營利的な學校では十分の効果は上らぬ

◇

そこで私は小規模な學校が必要だと考へる。即ち二十人乃至三十人位の人を集めて料理から裁縫、便所掃除から立居、振舞等々に至るまで主婦としての心得を十分に敎へる。私は文部省で力こぶをいれて大日本聯合婦人會の仕事として今年の秋からでも是非實行したいと考へてゐる

◇

私の考へてゐる方法は寺を借用する事である。寺は全國どこにもあつて、二十人乃至三十人の人を集めるには好都合である。そして相當な婦人を主任格とし、裁縫、料理に秀でた人二、三の援助を受け午前は講義、午後は實習といふ風に、六ケ月間を期間として、敎育するのである

◇

幸ひに聯合婦人會の人達が援助するから月謝なども東京で五圓位で十分、田舍ならば女學校その他の敎員の特志援助や、特志婦人の援助を仰げば一圓位で出來る

◇

既に岐阜縣をはじめ二、三の所では贊意を表してゐる。取敢ず秋までには東京に二ケ所位、このお嫁入り敎育の學校を設けてその實績を見るつもりである

高松宮兩殿下御外遊

御歌日記

御草稿を整理中

高松宮、同妃殿下には、御外遊御見聞の一々を數多くの和歌としてもたらされ、殊に妃殿下には最近御歌稿の御整理にいそしまれてゐらせられるが、かねて歌道を御世話申上げてゐる御歌所寄人千葉胤明翁が特に妃殿下に對し

「かつて御祖父君故有栖川宮威仁親王殿下には御外遊のみぎり一千餘首の御和歌を得させられましたが今次の御渡歐には時折りの御感興は必ず敷島の道によつてお示しのほど願はしいと存じます」

と申しすゝめまゐらせたところ御歌稿御整理の上これを一本にまとめさせらるゝ思召に拜されたと承はるので、やがて兩殿下の歐米御歷遊を記念せらるゝ御思ひ出深き御歌日記が妃の宮樣の御手元で完成されることゝうかがはれる

百萬長者から一文なしに——なつた米國オハイオ州シンシンナチのローラ・スタロ——金力と美貌のおかげでイタリーのロスピリオ公夫人に出世したのはよかつたがニウヨークで女帽子屋を開業して財產全部をスツて了ひ自分の寶石類まで質に入れねばならなかつたのは最近の話

◉若葉の影樂しき初夏となりましたピクニックにパーテーに海に山に

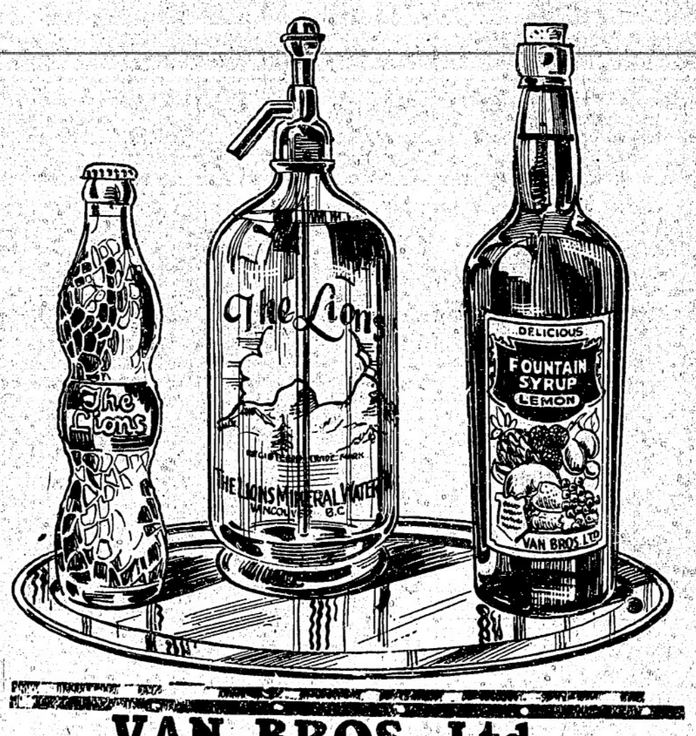
オレンジエード
ソーダウオター
キスト
オター

アイスクリーム用のフレバーとして又簡易速成ソーダウオターの原料としてバンブロス會社製造の

フアオンテンシラプ

をお勸め致します

の御愛用を願ひます



VAN BROS. Ltd.,
1055 Vernon Drive　Vancouver, B.C.

本社の特點

▲多年の經驗と最新式のミシンにて美味清潔、多量生產、廉價にて御用命に應じます
▲高尙なる强きフレバーと濃厚にして優良品なるを誇りと致して居ります
▲同じ御需めになるなれば優良品をお勸めいたします
御求めの節はバンブロス會社の商標に御注意を願ひます

本社はアイスクリーム會社ご特約しパーテーピクニックなどには電話にて御一報下さればソーダワター、アイスクリーム其他必要品全部を整へて直に御屆け致します

▲電話の受付は白人ガールですから日本語にて御注文或は御用の節はヂャパニースとお呼出し下さい
▲コンフエクショナリ店を御開きになる方はソーダ・フアウンテン・サプライ及店の器具其他につきて本社の藏光氏まで御相談下さい、精々御便宜に取計らひます

晩香坡市バーノンドライブ一〇五五
バンブロス
ソーダウオター
サイダー製造株式會社
電話ハイランド九〇

物理的治療器
マグネタイザー
（發明者）工學博士　藤山常一氏談

「地球は一つの大きなマグネットで生物は常にその作用を受けて育つのであるに電氣作用の方ばかりはいろ〳〵研究されてゐるが

◆磁力作用について

はこれまで目星しい研究がなかつた、私の今度作つた交番磁力線應用の最初のものでエッキス光線でさへ徹さぬ骨は勿論瀨戸物やグラスのやうなものまで徹し電氣では表面つまり皮膚面だけしか作用せぬのに、此磁力線だと體內のどこ迄も深く浸透して疾患部に直接作用するから著しい功果があり、しかも無痛で副作用なく疾患部から離れて掛けても同樣の効果がある

◆全快する病氣
健康な人もよい

最近の例によると血壓の高い人には最も好適で三十分位かけると大抵の人は一週間で血壓が二十內外下り健康の人でもこれを用ふるとヒフがなめらかになり色も著しくよくなる、神經系、呼吸器系、消化器系、婦人科、精力增進、花〇病等に特功がある」

定價（強力）エルマー　二十五弗
（マグネタイザー）　三十五弗

一手販賣店　新見商會
電話ダグラス　三一一二

晩市メーン街壹貳壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店

僅か十日で日本へ行かれる

CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS　LIMITED

快速
横濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で

何れも太平洋上の巨船で世界の上を走る船で最上級の本社船へ乘つて初りて知る樂實です

安全
少し位の時化（シケ）では、ビクともせず共致しません
特に婦人小供の旅行に安全です

便利
船室は各船共最上の場所を選び清潔です
寢臺はスプリング附マットレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人のお客樣には純日本食を差上ます

出帆表

七月五日	エシア
七月十八日	カナダ
八月一日	ルシア
八月十五日	ジャパン

巨船

ジャパン	排水噸三九〇〇〇	總噸數二六〇〇〇
カナダ	排水噸三三三〇〇	總噸數二一五〇〇
エシア	排水噸二五二〇〇	總噸數一六八〇〇
ルシア	排水噸二五二〇〇	總噸數一六八〇〇

△ビ・エス・ユー五十五弗より八十弗
△コロンビア三十五弗以上各種
△ピアース七十弗
△其他中古品十五弗以上種々
△三輪車八弗以上
カタログ無代進呈

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

世界選手權を爭ふ 拳闘の大試合

シユメリングが勝つ ストリブリングをノックアウト

巨人拳闘界イタリー人カルネラ——昨日の大試合に勝つたドイツ人シユメリングに挑戰して世界選手權を爭ふ筈（別掲記事參照）——獨は映畫を爲す爲めに試を作つて貰つてゐ所

よく計（はか）らはれ、獨逸（ドイツ）の拳闘界に「試合付きがデンジャーによく似た男」としてメキ〜〜と乘り出したドイツの拳闘選手マクス・シユメリングは先年米國代表選手シャーキーと戰つて相手が反則行爲をやつた爲め惜しくも敗北して世界大選手權を獲つたが實は米國の一部團體では「ドイツ選手の選手權保持を認めぬ」決議をしたものだが、昨夜候補の如く米國クリーヴランド市でシユメリングは米國人の鼻をみじかけたストリブリングと戰つて完全に勝ちドイツ選手が世界選手權を保持するに値ないことになつた——試合は十五ラウンドであつたが米國選手は生命から段々と弱り初め、ドイツ選手はその反對に「勢」を得て遂に敵となり米國選手は遂に口から、鼻から、目蓋から血を噴いて滿身に傷まり辛うじて第十四ラウンドまでは防戰のみで持ちこたえたが最後の第十五ラウンドでシユメリングの拳闘を受けて眼に食つてストリングリングは下にへたばつてしまつた、審判の掛け聲九つや漸くヒロ〜〜と立ち上がつたがシユメリングが飛びかゝらうとするのをみて見物席から「勝負はあつた、試合を止めてくれ」と叫ぶものが多く、審判は厳重上のノック・アウトでドイツ選手は勝を戰へたのである

カルネラ 直ちに挑戰

試合は九月か

この試合前に於けるヘビー級の世界拳闘界付はシユメリング、ストリングリング（中にはストリングリングを一位に主張するものもあつた）シャーキー、カルネラの順序となつてゐたが伊太利出身の巨漢カルネラは世界選手權を狙つてシユメリングに挑戰を申込むことになつた、カルネラは二流所をこれまでノック・アウトして驚くべき腕の力を示してゐるが一流所との力量は飛躍まで疑問の都に屬したものである——シユメリング對カルネラの試合は多分九月十七日にジアージー・シティーで行はれる

平原州の小麦プール

大改革の計畫

（ウイニペッグ四日）不況續きで加奈陀（カナダ）原州の小麦共同販賣は今にも破産しさうなとの風説が頻りに傳へられ居り、フリー・プレッス紙などは大々的に報道してゐる、現在のまゝでは立つて行けぬのが明白なので本日小麦耕作者はマニトバ小麦共同販賣を州政府が實質上支配權を握つて貰ふことを申合せ同時に組織大改造をはのめかしてゐる、州政府が州政の方を支配し販賣組織は從來通り農民の手にまかせたがよいとしてゐる、何れにしても内ゝ火の事であるのは事實となつてきた

「支那市場に對して加奈陀は敵國の輸出增加を計り得ることを確信する、殊に小麦、鉱物、鉱物等は今後有望である、支那の關係者と加奈陀の商業使節をいつも密接の關係を保たせておくことが何より大切だ」と報告、日本との貿易增進に關しても報告した

ハイスクール進級者

晩市日本人の分

晩香坡谷ハイスクール進級者は昨日發表されたが總數四千三百名、其の中日本人生徒は左の如し

△プリタニヤ（普通科）三年、吉田スミ子、上野清子、二年赤塚清二、藤田靜夫、藤原ドグラス、東信夫、前田春男、小堀敏夫、佐藤よし子、島田正男、鈴木初、池本信一、爲重政枝、岩崎勉、水原淳、内田はや子、一年、東義治、北村賢次、根來一英、遠山昇、宇都宮公俊（商科）二年、前川秀雄、塚本正美、上手千代子、同入重子、一年、出島元子、稲本よし枝、中野武登、大堀進、小山知彦、白石しづ枝、岩井哲人、杉浦辰代

△ジョン・オリヴアー校、四年イー中野、三年、エム井出、二年、兵頭ちよ

△キング・エドワード校、四年自石フランク、三年、北川英子二年、加藤譲一、永田秀治

△キング・ジョジ校、三年、鈴木喜美代、二年、井口賢子、倉本敏二

△マギー校、三年、布田ジーミー、鈴木あや、田中ムヒ、山崎安子、二年、森下ドロシー、酒井きみ、山崎文子、仲靜枝、山崎スマ子

△プリンス・オヴ・ウエルス校二年、木村ジョジ

△コンマース校、二年、平山交村上正雄、中島まさ江、三年、安居宋男

△テクニカル校、一年、勝山保ケー中本、夏原多三郎、エチ永井、尾本敏夫、ジー林、ワイ田中、有門九八郎、藤岡金藏、エム田中、二年、中谷清夫、日下岡一、エー坂西、島田正吉、エフ江島、エム望月、ジー西野、三年、近藤庄太、ケー田中、秋山眞、中村英六、土屋要、エス上田、インダストリアル、エチ淺野、橋本廣人

△キチラノ、二年、イー石崎、イー辻村、ゼー本田、ワイ正木西崎武雄、イー矢田部、エス高田、エス坂越、三年、ワイ島田

△ハイスクールへ 人學許可 ウッドファイバーで

ウッドファイバーのスーペリア校々長ベーリー氏の推薦によりハイスクール入學の許可を受けた者及びハイ校進級者が本日發表されたが其の中日本人生徒は左の如し

△ハイ校入學者、西田猛、重松ナル子

△グレード十よりマトリキユレーションへ、佐藤ムヒ枝

花嫁盛りの日本娘が千四百餘人

加州で結婚相手なし

（桑港通信）在米日會の調査によれば加州北半だけに十六歳以上の日本娘一千四百餘人あり、同年輩の第二世獨身者二千五百五十一人あるが結婚難を嘆いて居る、場所はシー・エヌ・アールで貸してゐる川岸で、一千呎幅の外國船繫留埠頭を作るものらしい

淺原代議士 明晩座談會

本社集會室で

昨朝晩香坡アイランドに向つた淺原代議士一行は、昨夜カンバーランド、本夜はチマイナスに於て演説し明朝歸晩、明日曜日は△午後二時からスチヴストンに於て演説會（會場は漁者團體ホール）△午後七時半から大陸日報社ホールに於て座談會といふプログラムになつてゐると既報の如くである

シーピー船 ハワイ寄港

本年冬から四隻ともに

シー・ピー汽船會社では現在ジャパン號とカナダ號だけをハワイに寄港させてゐるが今冬から來年の夏にかけて新たにロシヤ號とエシヤ號をも寄港させることになつたエシヤは十二月十九日當港出帆から、ロシヤは一月十六日出帆から開始する

音樂試驗 合格者

日本人女子の分

今年度のローヤル・カナダ聯合音樂試驗は先般行はれたが日本人合格者は左の如し

△アドバンスド級（優等）石崎ノブ、内田さち△インタミジエート、石崎せつ、加藤メリー△ロトア級、田端ヒデ子、内田あや子（ヴアイオリン）△エレメンタリー、上田マリ子、是永フジ△ブライマリー級、上田リリー△プレミナリー級、島田弘子内田かづ△ルードメント、石崎せつ、加藤メリー、德田一げ、内田アイリン△グランマー一級田端ヒデ子

尚例年の如く證書授與式は本年九月廿日ホテル・ヴアンクーバーで擧行される筈

新しい棧橋

新西院港に

新西院に大棧橋を築く計畫を進めにさる筈

米國の雜誌

關稅のがれに加奈陀で印刷

加奈陀政府が本年八月十五日から外國雜誌に對して斤十五仙の輸入稅を課するのは既報の通りだが、米國の「ツルー・ストリー・マガジン」誌發行者マクファッドン會社と「サタデー・イヴニング・ポスト」其他婦人物や家庭雜誌を出してゐるカーチス會社は愈モントリオル市で米國の同じ雜誌を印刷發行して稅金を免れることになつたらしい、專らの噂である、宗教、教育、學術及時事問題雜誌が除外例とされるのも既報の通りだが其の外にも安物雜誌は免稅とされるものがある筈で、其の點の決定的具體發表は今後二週間以内にさる筈

加奈陀新驅逐艦

（ハリファックス四日）加奈陀が初めて建造を注文した加奈陀海軍の驅逐艦スキーナ號とサグネー號は英國から昨日着いた、スキーナ號は入日太平洋沿岸のエスクワイモルト軍港へ向け當港を出帆する

教育座談會

日蓮宗教會で

明五日日蓮宗教會及び立正修身學校主催の下に來晩中の教育家一木義三郎翁及林チヨ子女史の講演會を開催、午前十時より修身學校の兒童に講話をなし、午後二時より座談會を開き一木翁及林女史は共に講演する、尚日曜日の讃經唱題修行は午後一時より行はれ法華經講義は休み

アップル作 昨年の六割

オカナガン便り

◇大分舊聞になるが五月十日故小山政江孃の追悼會を兼ね定例家庭集會を小山太郎吉氏宅にて開く恰も母の日なりし爲め吉岡牧師の「母の日」の起源につきてのお話あり終つて小山夫人のお心盡しの御馳走を戴いて閉會したのは午後五時

◇五月十七日交友間にては小林會長辭任の善後策を講ずるため臨時總會を開く、選擧の結果小山榮次郎氏新たに會長に當選せられ議長に付戸田壽晴氏、副議長に安戸英次郎氏當選せらる、猶日本人會と聯絡斷絶の件を附議し大多數にて斷絶と決せり

◇五月廿四日當地の年中行事の一なる野遊會をレーンボー・キャンプ裏にて開催、バーノン及ケローナ方面よりも多數見參却々盛大なりし

◇六月六日夜小林喜藏氏宅にて定例家庭集會あり吉岡氏の有益なる説教ありて後茶菓の中に談笑し散會せしは午後十時なりき

◇六月十八日午前三時頃バーノンの菅原市之丞氏の新に購入せし方の家全燒せり損害額も相當に上るが當時空屋なりしため人畜に死傷なかりしは不幸中の幸なりき

◇廿三日、不況のどん底にある果樹栽培者の爲に生産過剰及等外果實を利用してウイスキーやワインを製造する組合を農者によりて組織する會合あり、目下各人の署名を集めつゝあるが若し是が成立せば果實栽培者も幾分救はれるならん

◇當地は目下毎日降雨のり、七八兩月の爲に一度始められ！灌漑も一時中止せらる、併し過去二ケ年に亘る水不足の爲に果樹は弱り果てゾリユースバット多くして市場に出荷するアップルは多分昨年の六十パセント位ならんと觀測せられて居る

オスヒヤクイシバヲチスト派學
ピーシー公認醫
東（ステング街一九三ドーソン建築内二〇三號室）
電話 宮崎醫院
電話シー一六一八 不在中は宮崎商店ダグラス一七四七

東カドバ街三六八
醫 日下清方
電話ダグラス五〇七七

東カドバ街四三八
醫士 石原明之助
電話ハイ壹壹壹

バウエル街二一〇
下高原醫院内
影山齒科醫院
電話シーモア七六二六

ドクトル三宅榮藤
東（ステング街一九三）
電話シーモア八六八六
住宅電話ハイ二一二五アール
三宅齒科醫院

グランビル街八二五（キャピタル活動寫眞館直前）
齋田醫院
電話シー七五五七 住宅ハイ貳貳一五アール

晩市西ヂョーヂヤ街七〇九
葛原齒科口腔外科醫院
電話シーモア六一九〇

電話 自宅ハイランド二七二六エール
ツリニティー六〇三〇
グランヴイル街八二五
醫院
藤原齒科醫院（キヤピタル活動寫眞館前）
メヂカルアートビルデング六階六〇一—六〇四號室

晩市ゴーブ街二一六
電話ドングラス四六七三エール
鳥類卵 豆腐類
宮崎豆腐店

晩市バンドラ街一六五七
電話ハイ五一九二エール
晩市キャンビー街三三九九
柳澤元仁

日本人間で一番占い
御購めになつた後何時でも御解りにならない所や故障を無料で見て上げます
専門のミシン屋
電話シー六九四一
横山菓子店
バウエル街二三五
和洋御菓子

バウエル街四六三
西村洋服店
電話ハイ九九三

晩香坡市バウエル街二二九
電話ダグラス貳壹壹參
内外食料品
岩本商店

晩市バウエル街二〇五
電話ドグラス五五八〇
男子衣類一切
松宮雜貨店

晩市バウエル街二二九
電話ダグラス五五四五
大勉强
天野運送舍
杉山新吉
（電話ダグ三〇五九）

晩香坡市バウエル街二六八
ガスリン及タイヤー販賣
自動車修繕
ストアレーヂ月五弗
ゴーア街カドバ街角
サーヴイスステーション
朝日グラーヂ
電話ドグラス五五四五

新しく品物が澤山着しました
ベルツ丸（一弗三弗五弗）理想的強下し
わかもと錠（一弗六十仙五弗）現代化學の賜酵素榮養
ドクトリ膏（五十仙）くさ、できもの、良藥
オクスリ化粧品
ワタマン万年筆
文化商會
バウエル街二五〇電話シー四〇八七

漁船用具
金物類
バウエル街二三〇
運動用具
平松電氣店
電話ドグラス五五四四自宅ハイ三四九三エール

七月
▲エシヤ 四日▲日枝丸 九日▲ゼフアリン 十一日
▲再發航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續、其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグ三九四四自宅ハイ三二〇七エール
日本郵船、大阪商船、シーピーアル、アメリカンライン
日本行汽船切符直接販賣所
船切符販賣

◇當會社の英斷◇
一、大多數の會社は日本人の滿期年齢制限を六十五歳としてありますが當會社は今回之を八十歳に延長しました
一、六十歳の人でも二十年保險に加入が出來ます
一、終身保險 廿年拂込保險 共に至極低廉の掛金で出來ます
一、倍額支拂ひ、傷病掛金免除の特點を附けます
マニュファクチャラース生命保險
一、日本最古の外國生命保險
一、日本各都市に代理店あります
晩香坡市メーン街一八七
加奈陀日本人部代理
主任 信夫三郎
後藤均平
信夫事務所
電話ダグ二八三
MANUFACTURERS LIFE

東京特電

朝鮮仁川の群衆 支那人を襲撃

滿洲萬寶山事件に憤慨して まるで戰爭の狀態

京城發電によれば滿洲の萬寶山事件に憤慨し支那人多數の居住する仁川で支人の感情悪化し三百名餘の仁川府内の支那人料理店等は無入労働者に投石され窓ガラス破壊され六名の負傷者が續出され、是れに端を發し所に無支人の衝突を見るの不穏狀態を惹起し京畿警察が出動中ゼが形勢益険悪となり昨夜は約々一切加一時警官隊を出動させたが群衆に側止され一方支那人側も二ケ所を根據に連絡し喪者、傍若無人の間はず何れも負傷、相繼で挑（無入作業者）の暴派りつゝある

徳川家正公使 今月中旬來晩

令息令嬢の出迎へに 令息のナースが晩香坡島に居る

本日のオタワ電報によれば同地駐在の徳川公使は令息令嬢（十）と令嬢のナース（十）が連れ立つて來る二十日ビクトリヤ入港のロシヤ號で加奈陀（遊びに來るので其の出迎へ）の為オタワを來週末出發し晩香坡に向ふ事になつた、徳川公使は晩市に七月十六日新の筆であるが當地ではジャパン協會が主催となり公使歓迎の

◇晩餐會 をホテル・バンクーバーで開く、令息令嬢とは晩香坡島及び晩市で數日を過ごしてから共にロッキー山中のエメラルド湖で歓遊する筈、令息は直に日本（歸る）が令嬢はお父さんと共にオタワ（行き）日本公使館の若き女主人として暮らすのである山——令息は公使がロンドン駐在中誕生し其ときの白人ナースであつた婦人が今晩香坡島のシドニーに住んでゐるので同婦人を訪問する事になるかも知れぬと

暑い盛りに 多忙な公使

（オタワ四日）昨今非常に蒸し暑く暑の人が多い、今度新に米國駐在加奈陀公使に任命されたベンネット首相令妹の姫さんハーレッジ氏夫妻が贈したので徳川公使は本日令息令嬢歓迎の午餐會を官邸で開いた、ベンネット首相以下の名士及川村駐在夫妻等が出席してゐる

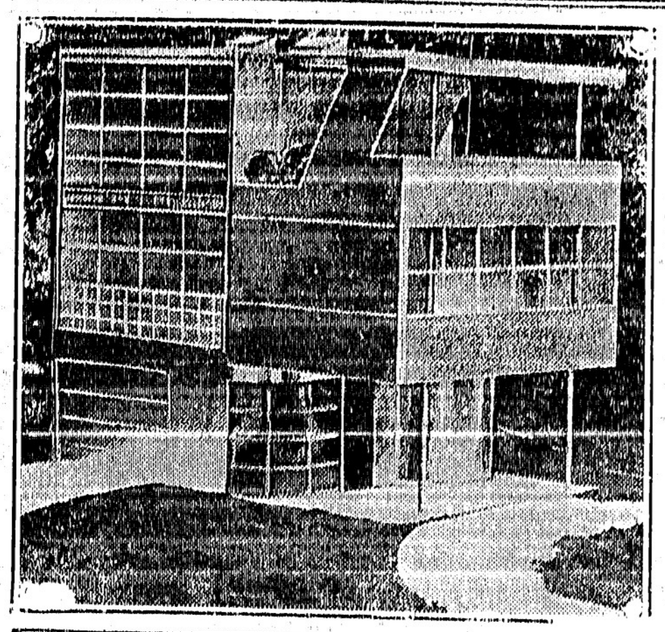
晩香坡島に向ふ

徳川公使は晩市に七月十六日新の筆であるが當地ではジャパン協會が主催となり公使歓迎の

◇晩餐會 をホテル・バンクーバーで開く、令息令嬢とは晩香坡島及び晩市で數日を過ごしてから共にロッキー山中のエメラルド湖で歓遊する筈、令息は直に日本（歸る）が令嬢はお父さんと共にオタワ（行き）日本公使館の若き女主人として暮らすの

令息のナースが晩香坡島に居る

はつた——今夜はジョージ・ブラック氏夫妻主催で來訪中の昨日



鋼鐵とガラスの家——別項記參照

日米交換のラヂオ放送

今朝大成功

既報の如く本日の米國獨立祭に於ける日米交換放送は晩香坡の午前四時より世分間はれ日米兩國より自國の音樂を各十五分間宛放送し當地でも明瞭に聽取出來たが先づ米國側のアナウンサーの紹介あり直に日本より島田氏指揮の下に米國々歌が非常に放送され終つて東洋一緒ダッ」な管絃樂「元祿花見踊」の放送、續いて小唄、けいき節があり最後に琴、三味線尺八合奏の「六段」があつて

◇日本側 よりの放送を終り米國の放送に移る前中島桑港領事代理は

「本日米國獨立祭に當りまして日米ラヂオ交換放送を行ふ事になりましたことは私の最も喜ぶ所であります」

と日本語で述べ各音樂等に作曲者及び歌名を紹介したが米國よりの放送はローヴブルックス指揮の軍樂隊がセルックス・シーザー作曲の「永劫なれ」續いてセオドルの「アメリカ幻想曲」を放送最後にフイリップ・スーザー作曲の行進曲「永遠の至嶺」があり四時半交換放送を終つた

◉今夕のラヂオ

齋田孃が放送

今夕七時十五分より同四十五分までの間に齋田愛子孃がシー・ゼー・アール・から獨唱の放送をなすが題は「ベール・ムーン・ゼ・ツリー」其他で同卅分よりはワイビー・エス會員及び音樂同好の士によつて組織されたオーケストラ團の放送もある筈

◉例會休み 新西院佛教青年會例會は農繁期の七入兩月休會、七月より毎月第二、第四木曜日午後七時半より新西院佛教會堂に於て開敎師出張・佛典講義があり信徒諸氏の來聽を望むと

新西院鐵橋 通過自動車

ドミニオン・デーに 一万二千臺

去る一日のドミニオン・デーには新西院フレザー河の鐵橋を通つた自動車數が一萬二千五百六十五臺に達したが昨年に比べれば二千五百餘多い

吉江三郎氏 背任嫌疑で拘引さる

日本人の不正入國を幇助か 事件は擴大しさう

市内東第二十二街吉江三郎氏（五十）は日本人の不正入國を幇助し加奈陀移民局通辯としての背任嫌疑ありといふ理由で昨日マウンテッドポリスのサムソンに拘引された、今朝の警察裁判は來る九日に延期されたが警察調書には

「同人は昨年十月卅一日より今年三月十五日の間に移民局通辯の職にある間に背任罪を犯したものである」

と記載されてゐるが警察では尚も探査を進めて居り此の移民法違犯事件は益擴大するものと見られてゐる

◉デオルフ女史 渡歐送別會

過去十數年間バウエル幼稚園々長として同胞の爲に盡せるデオルフ女史は今年休暇を得て英國、フランス、スヰスに視察旅行をする事となり近く當地を出發するので今晩入時合同教會ではバウエル英語夜學校室で送別會を開催する

◉問題のふら〳〵 マラソン 今後は禁止

市會で決定

既報、靈夜プッ通しに歩き廻る「ふら〳〵マラソン」ウォーカソンは人間の健康上斷じて許すべきでないと云ふので晩香坡市會は昨日止めさせることに決定、但し現に續行中の晩香坡劇場とオーチトリアムの二ケ所だけは直に中止すると損害賠償を訴へられる恐れがあるので今後三週間、即ち七月廿四日限りで止めさせ、他方新に始めるものは斷じて許さぬことにした——晩香坡では

◇本日で 八百二十餘時間

フラ〳〵ふら〳〵續けてゐる男女十數組あるが米國から千時間も歩き續け官憲から中止された女が晩香坡に來て居り且つ二千時間も現に繼續してゐる人間が米國にあるといふ事であるから人間の体力も強いものではあるが、ピー・シー州檢事總長及び州衛生局長は「コンな馬鹿げた競爭で州民の健康を一人でも損つてはならぬ市政に容喙するわけではないが中止さすのが當然だ」と市會の處置を支持する電報を送つてきた

野球界

昨晩の夜間試合好成績

◇昨夕加奈陀では最初の夜間野球戰が當市アスレチック競技場で行はれ眞靈の樣な電光下で觀衆五千は夏の暑さを避けて涼みに來られ試合を見物したが第一戰では消防が左のスコアで快勝

アロー　〇二〇一〇＝三
消防　五〇〇〇×＝五

◇續く試合では晩香坡アスレチック軍が七回の延長戰の後ピー・シー電話軍を破つたが兩試合共暗い爲め失策を出だす樣な事はなかつた

◇一昨日フレザー・ミルス軍が自球場に於てフレザー・カフエ軍を接戰の後倒した

ミルス　〇一〇〇一〇〇＝二
カフエ　〇〇〇一〇〇×＝一

◇本日午後二時よりアスレチック競技場で消防軍とシャトルの消防軍とが戰ふ

◉夏期講習會 合同教會バエウル英語夜學校に於ては來る六日より七八兩月の間一週間に月火木の三日間午後八時より夏期講習會を開催、入會希望者は申込まれたしと

百年後の都市の住宅はどうなるか？

鋼鐵とガラスの建築

ドイツの建築學者が豫言

珍らしい部類に入る

◇

が之をドイツ建築學界の權威メンデルゾーンに言はせると「今から百年後の都市住宅は全部鋼鐵とガラス製」になつて了ふだらといふ——即ちロンドン・デーリー・ヘラルド紙の質問「百年後の都市生活はどうなる」といふのに對して次の通り答へて居るさうだ

◇

「今後百年間の建築界を支配するものはガラスと鋼鐵のビルヂングだ、それは一見非常に優雅で脆弱に見ゆる、その壁の厚さも僅か三吋に過ぎない、しかしその建築材料のガラスは堅いもので、どんなことをしても決して破壞する恐れはない、ビルヂングの内部には完全な裝置がしてあるから、住民は決して街の騒音に惱まされることはない、その時代には最早緑の芝生で、蒼空を向いて日光浴をするといふやうな牧歌的な光景は見られなくなる、しかしこのガラスと鋼鐵のビルヂングに住み、科學應用の日光浴の衣服を着ければ住民はいつ何時でも自在に日光浴が出來る、太陽のない時でも電氣仕掛けで思ひのまゝに日光浴が得られるといふ仕組だ、この科學的の大建築は蒼白き都會の憂鬱を追ひ拂ふに十分だ」

◇

尚ほ同じ質問に對してアメリカの建築技師アーンショーは「今から百年後には世界の大都市は數萬の摩天樓を以て埋められ、人間は買物をするにも、用達をするにも、一人乘の輕飛行機でわが家から自由自在に飛び出すことが出來る、しかしその頃には今日のやうな水入らずの家庭生活といふものは消滅してなくなるだらう、人間はビルヂング内の一つの大きな寢室で一所に寢、摩天樓上のレストランで食事し摩天樓内の圖書館で讀書し、また特殊のアパートメントで戀愛するといふ事になるだらう」と家庭生活といふものゝ解消説を唱へてゐる

◇

英國の建築家ロバートソンは又「百年後の建築と言つても決して今日から想像も附かないやうなものが生れるとは思はれないが併し百年後の都會の交通問題は、もはや今日のやうな地面に沿うた平面的な一本筋の町や、路面を走る交通機關では全く解決出來なくなる、早晩都會の道路は、あの奔流のやうな自動車の流れに適應するやう擴大されねばならない、かうなると人間は最早や街頭の騒音の爲にビルヂングの下階部では生活が出來なくなる、人間は次第にビルヂングの上階部に住むやうになる

そしてビルヂングの第一階目は全部取除かれビルヂングは丁度竹馬の上に乘つかつたやうな形になる、斯くして商店街は人間の住宅の上層化と共にビルヂングの上階部に移り、通路はビルヂングの屋根から屋根に架せられる、この通路は大体歩道となり、自轉車の通行位を許す事にならう」と豫言してゐる

◇

果して其通りになるかドウかは判らないが、兎に角建築や家具に金屬材料とガラスを使ふ事は此數年來の著しい傾向で「鋼鐵とガラスの家」など言ふものも恐らく百年後にならないうちに極めて普通のものになるものと思はれる

INTERMOUNTAIN BUILDING & LOAN ASSOCIATION OF CANADA
Stock Exchange Bldg. Vancouver, B. C.
七分 利子保證
一ケ月の貯蓄預金額は三弗五十仙以上何程にてもお預り致します
ビーシー州貯蓄及金融組合法規の下に組織す
毎年二回預金額に對しては
七分の複利を保證致します

パウエル タキシー 三七三〇 ミヤタ
ヤマ タキシー 電話ダグラス九五 ゴーア街二〇五
でんわ ドグラス八三六 高田タキシー
名畑タキシー 電話ハイ七六五 名畑、北村、
電話ダグラス二八二八 ミカドタキシー
パウエル タキシー 電話ドグ二六一 ゴーア街二一四 橋本、森、辻
事務所＝東（ステングス街一九三 電話シーモア三九〇五
オクスリは 高原商會 晩市メインとパウエル街角 電話ドグラス五五五四
事務所＝バウエル街三三二 自宅 下高原幸藏 下高原醫院 ドクトル 同メイン街角 電話事務所ダグラス五五五五 同自宅ビユー二四〇六
日本人公認醫
事務所＝ドクトル 内田醫院 内田又三郎 電話ドグラス五五四六
住宅（アイランド三九四四
煙草、キャンデ、果物、涼水其他珍品 荷物の御用は若松へ バウエル街三四一 若松商店 若松運送舍 電話ツリニテー四三三〇
バウエル街三九七 高田洋服店 電話シーモア三八四三
安全で有利な買物 ○任宅捨賣 三室 ○ロット、バナビー價格七百弗 ストア建市内目貫の處 賃月收六十五弗 價格二千五百弗 ○ルーミング室五十リース安全 現金三千五百弗 室數二十四 新式 現金二千弗 ○フルーツ店 電車止最上場所賣上約七十弗餘 價格三千五百弗 其他千六百弗 入百弗等絶好のチャンス有ます バウエル街二六一 濱垣事務所 電話ドグ一五五貳壹 本社營業部照會
すし店 有利なる店低廉 本社營業部照會
大工職 並に家屋建築修繕家具製作ボート修繕諸機械の据付等時節柄大勉強にて御用命に應じます 晩市カドバ街三七七 淺江 宮坂
賣店 角コンフェクショナリー劇場學校附近一日賣上三〇弗持主病氣の爲め原價にて今週中に賣りたし 本社營業部照會
賣店 菓子果物食料品四百弗 全部新商品二階五室家具付 東第二街六百五十弗家賃二階共卅二弗 一〇一電話フエ五八九四
賣物 ドレスメーカー及プレス店價格貳百弗委細面談 電話ベービユー六五三八 水谷
賣 果物煙草店、市内目抜の場所 至急賣たし 詳細本社營業部
辯護士 エーエッチ、ヤング（日本語を話します） 事務所 東（ステングス街一九三 メーンとスティングス角 ドウソン建物四〇一＝四〇二 電話シーモア一六二七
ルームス賣物 ルーミング井ーッ（卅二室）價格五百弗 ▲八十八室ルームス同千三百弗 ▲四十八室同主人 ▲プレス屋好位置 歸國に付安賣 歸國に付相當有 收入つき捨賣 ▲床屋賣物あり 商業のチャンスあり 値段面談のこと 特殊のアパートメントで戀愛する事になら（此外種々御來談下さい）
池田事務所 ドミニオン建築内一二〇四 電話シーモア六六七〇 自宅ハイ九七三アール
▲ルーミングの賣ひ時 ▲ルーミング室二十四室 ▲況は永久的でない ▲フルーツ店 ▲ログハウス無類 ▲プレス屋ドレスメーキング店 ▲住宅の捨賣澤山あり 晩市バウエル街三三二 奥村事務所 電話ダグ五五四六 ハイ三〇六三アール

日曜の教會

▲第三街聖公會△十時講話「基督の家族」△十一時説教松本正氏△朝禮拜△マーボール日校午後二時半▲カドバ聖公會△日校午前十時△聖餐式△夕禱休▲救世軍△野戰朝十時半△救靈會午後七時半△「盤上生涯の秘訣」山田大尉△日校午後一時半△救靈會午後七時半「信仰」△心靈會午前十時半說教△夕七時半△日校午後七時半「戒學及信仰」石黒師▲自由メソヂスト教會△十時半禮拜△日校休み△聖書研究會九時半▲本派佛教會△日校午前九時半カドバ、十時半ヒップス、フエヤビユー、新西院、マーボール、十時西二街△午後一時半スト村△午後二時本堂說教「光明界裡の生活」石黒師△二時新西院「信念の培養」多夕禱休▲救世軍△野戰朝十時半△日校午後七時半「十字架の死に至るまで」光兄說教「清水牧師△バウエル日校九時半△フエヤビユー日校休み△聖書研究會九時半▲本派佛教會△日校午前九時半カドバ、十時半ヒップス、フエヤビユー

新小説

罌粟はなぜ紅い（07）

宇野千代

父と妹と（六）

弥太郎は、そこで、いつかあの田舎の町の校舎へ浪江を探しに行つたときの話をした。そして持つて來た風呂敷包をひらいたシャツだの、足袋だの、手帳だの、着物への着物だのの間から、一枚の寫眞を探し出した。

それはずつと古い昔の頃の、桐の柾板に嵌めをとられた小さな硝子板の古ぼけた寫眞であつたが、あゝ、何と伊之助の眼には強くやうにはつきりと刻み込まれてゐる映像であることか。——伊之助は懷へる手で、それはまるで恐ろしいものに觸れるのを恐れでもするやうに、そうつと膝の上で押し撫り乍ら、

「さア、早くこれをどこかへしまつて呉れ。いまにあの娘が帰つて來る。——」

＊　＊　＊

「あゝ、僕は、やつぱりこれで——」

吃くやうに獨り言をいひ乍ら、けれども、伊之助の胸の中には、喜びや悲しみや怖恨や苦惱やさまざまな感情が入り亂れてゐるのであつた。それらのものは一度に押し寄せて、彼の疑へ果てた心を押し潰して了ひさうに思はれたのである。いまになると、あの、ついの一二ケ月前までのあの獨り暮らしの平和さは、彼自身のものであつたとは思はれぬのであつた。——この感動の中へ、あの夏の晶のやうに身をもつて這入り込んで了つたのだ。一つの家族のとりこになつてしまつたのだ。そして、その家族は、この十六年目にやつとわが手に會ふ弟の出來た喜びをさへも、のり越えて了つたやうに見えたのであつた。「これで、もう安堵したぞ、——どうぞこれで、みんな離れることがありませんやうに。」

伊之助は敬に眼を閉ぢて、何者かに祈るやうに呟いた。

ぱら〜と竹皆子のそとで、雀の飛びたつたらしいけはひがした淋い鳴さが蹤子に映つたからであらう。ぼんやりと、窓のそとにさし出てゐる何かの小枝が黒く影をおとした。

「ほう、天と樣が出た樣だな。」

伊之助は思ひ出したやうに、ゐろりから鍋を下して、藤へ湯つて行つた。「お前は疲ー　そこで少し休んでゐな。すつかり忘れるとこたつた。」

浪江の聞いて行つたネギをその鍋に刻み込んで、伊之助はまた戻つて來た。

やがて、晴れやかな足音を立て、浪江が戻つて來た。

「だいまア。」

「御苦勞であつたな。お浪坊、——そいつはそこの小鉢へ入れといて、もう雑炊が出來たから、これでさあ」温まらう。さア、ちようどこゝへ上つてお出で。」

「はゝよ。」

浪江は帶をあけて這入つて來た。そこに坐つてゐる若い男が、ついさきがた、そこで逢つたあの男だと氣がついたが、何氣なく、

「いらつしやい！」

「あゝ、お浪坊、これはわしの息子だがな、十六年振りにわしを訪ねて來て呉れたのだがな、弥太郎といふ名前だがな。」

「——」

浪江は黙く伊之助の方へうなづいて見せ乍ら、その濃い眉をあげて、あの、人の心に喰ひ入るやうなまなざしを、眞ぐに弥太郎の方へ向けたのであつた。だが、それは彼女のたゞの習慣に過ぎない一つの表情である。（弥太郎といふ名を聞いても、彼女はあの、京都の宿へ故郷から廻送された男名前の手紙のことを思ひ出す筈もなかつた。その手紙はそれほどに、いふ筈へであつた。

だが、この浪江のまなざしから弥太郎はすぐに眼をそらしたのである。彼には、それは重かつた。弥太郎は深い溜息を洩らした。

思ひ〜の心を抱いて、嘯て三人は雑炊の箸をとつた。——

＊　＊　＊　＊　＊　＊

冬の間は何事もなくて過ぎた。

伊之助一家三人は、それはもう長い間に家に住み馴れた親子兄妹でもあるやうに和やかに暮してゐた。けれども、そのなごやかさは、人の眼に映るほどに平穏なものではなかつた。浪江はたゞ何も知らない。そして、伊之助と弥太郎との心の中には同じやうな苦惱がひそんでゐたのである。二人は心を合せて、そうつと危なげに兩手を上げ乍ら、この、いまにもこはれ落ちるかと思はれる幸福を見守つてゐたのであつた。

「お父さん！」

二人きりになることがあると弥太郎は父を呼びかけた。「こんな氣持でゐるなんて、僕、何だか地らない。みんなが不仕合せではないかと思うんです。——僕は又、こんなことをいつて、お父さんの氣持を悪くさせるかも知れないけれども、僕、やつぱり、ほんとうのことを、あの唯つた一つのことをあの娘に話しさへすれば、——いゝね、お父さんのことじやアないんです。死んだお母さんがお父さんと僕とを幾して、よそへ行つたことを、そのことを話して遊りさへすれば、——さうですとも。お父さんには罪なんかありやアしないんだ。あゝ、僕は今でもいつて遊る。あのお母、お母さんが生きてゐたらいつて遊ります。僕等三人をこんなに不幸にしたものはみんなあのお母さんではありませんか。——そのことをあの娘に話して遊るのです。さうですとも、僕らは離れる際はないんだ！　あの娘にだつてそれはすぐ解ると思ふんです。——そして若し解らなかつたら、わからなかつたら、そして、僕らがはなれはなれになるやうなことになつたら……」

曾て濕疹に惱まされた事がありますか？　デー、デー、デーをた使ひになれば決して此の樣な病氣に犯される事はありません

まア此の一滴を皮膚に落した瞬間の氣持よさを、一度でもた用ひになつた方は忘れられません

一時も早くお求め下さい

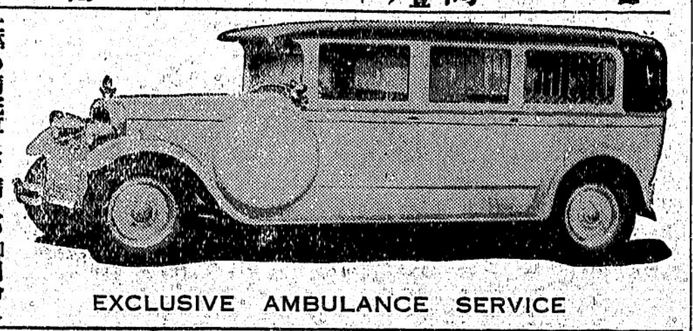
御希望の方は　新見商會又は大正堂へ

1029

アワー　オウン
ブランドは
市場最上のバターの印です
目下賣出中の四分の一斤包は經濟的で至極便利です
何れの日本人食料品店でも買つて居ます
晩市レールウェー街三二五　セントラル　クリマリー
電話ダグラス五五〇四

新收穫
巻タバコ用最上の細刻みです
十五仙包　二十仙包　又はビタバック鑵入もあります
飛行機カードを集め下さい色々な景色があります

美味な食慾をそゝる衛生食料です
ドーレブ
ミルクで作られてます



上等の病院車にて病人の御用命に應じます、附添人は總て老練なる適任者と助手を有してをります
本社は特にアンブランスの御用のみに應じます
セント・ジョン・アムブランス組合
西第十三街五三六
電話フェヤモント八〇

藝術寫眞撮影
晩市バウエル街三七九
藤原寫眞館
電話シーモア八七六四

ボーデンス
ミルク
清純滋養安全
甘味　必要な何れのミルクとなり　甘味無

ルーコ　キマ
薪炭
パウエル薪炭會社
パウエル街一三五五
電話（イ三九二七
夜間（イ一四四四アール

大道一
工具
入大三街ルエウ市晩
秋山金物店
電話ダグラス七三二

Nalley's　Mayonnaise

ナレース・マイナス・リースは衛生的にして美味、不純物を混合せず夏期サラダ用として最も賞用せらるる
ナレース・サンドウイッチスプレードは又是からのピクニックのサンドウイッチ用として最適にして特に子供に喜ばれてゐます
食料品店にてナレース製品と指定して下さい
晩香坡製品です
Nalley's Pure Food Co.

世一年度型ビクター蓄音機付ラヂオ
三百九十七弗五十仙
三十年の長き歴史を有するビクターの熟練せるインヂニヤースによつて作られたる蓄音機付ラヂオ而もあなた方のリビングルームの中であなた方御自身の聲を「スナップショット」する事が出來るミシンであります
月拂もあなた方の御都合次第です
晩市グランビル街六五七　西第四街二三五二
電話ペヤビュー七八〇二
日本人代理　ジエ・ダブリユ・ケリー商會
露木正夫

視力檢定
眼鏡調製
（ステングス街記念婚前ドミニオン建物内二〇二）
視力專門醫　ノックス・ハンブリー
平山滿
電話シーモア貳壹參〇
診察時間　午前九時より午後六時まで

トンーペンイラゴラ
〈強力久耐るす對に等水雨沫飛風潮
持保面表きし美に常てしに易容髪洗
トンーペーパツコキツヤジンオニユ
品等特の知周者業船船
トイラ　シーリク
の面表の等トンーペ及シツニーパ
すで劑合調の適最にす落をれ汚
シツニーパーバス　ンリマ　キイダ
てしにシツニーパ用水防るな全完
品良優ぬせ色變に色白
切一品物金種諸及　用船船他其
〇參〇參イシ話電一〇一街ルエウバ
會商ヤリベドンエンドーゴ
GORDON & BELYEA LTD
101 Powell St.　Vancouver, B. C.

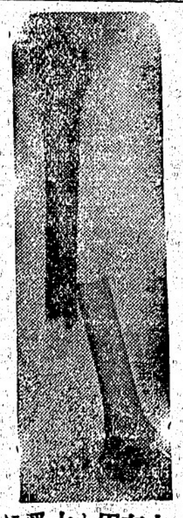
CROWN LIFE
クラウン生命獨特の二人保險
夫婦和樂の基　家庭安全の礎
◇我社は多大の犧牲を拂ひ特に日本人の爲に二人保險を取扱ひつゝあります
◇一つの保險で夫婦、親子共に保險が附く最善の得策です
◇二人保險、廿ケ年掛僅かに五六十弗です（特にクラウンスペシャルの保險料）
◇今や各方面にて非常なる歓迎稱讃を擅しつゝあります
火災自動車保險も取扱ひます
（バーリン・ブラウウイン・シクラー保險）
市トンロト　社本
〇二八四物建スヤヂーロ社支市晩
一〇一五スラグダ話電
理代總部人本日
耶一源田矢
ルーア九三六ウユビーペ宅自

フラックス
ギルネット
最上等のスコットランド製
晩市ビーチー街五〇〇（ペキンス總物）
クロフオードエンドスチユワート

ペーント、オイル、バーニツシ類は
ハウス、ボート用其他何の使用にも
パプコー製品を
全部取揃へて居ります
之等のペーントは美府ブリツサシユ・アメリカン・ペーント會社製品で全部保證附です
色のサンプルカードや値段をお尋ね下さい
ペーント卸小賣
晩市バウエル街九八（コロンビア街角）
電話シーモア一三八四
イー・マクミラン商會
E. McMILLAN & CO.　98 POWELL ST.
其他建築用金物類一切、電球
フアナース、洗濯機を販賣します

Fuji Chop Suey
高等支那御料理
出前は迅速に致します
二百人以上の宴會場もあります
晩市バウエル街三一四
富士チヤプスイ
支配人　村上幾太郎
電話（シーモア五四〇〇　ツリニチー四八一三）

林弼臣醫士　醫生廣告
專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛るいれき、痔漏、火傷
殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖も根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ペンダー街九二　電話シーモア三六二七



上圖の通り左股を挫折困難致し居りし處林醫士の治療を受け數週間にて完全に快癒し喜んでゐます
雨森林藏

小生儀過つて高サ約十尺のハツチの中に落ち込み右の手首を折骨し四週間にして全治致し大に喜び居り候
就ては林醫士の技術の優秀なるを皆樣に紙上を以て御傳へし怪我の場合は速に同醫師に治療を受けられん事を御勸め致します
ステヴストン　ガルフヂョーヂ・キヤナリー
山本巖（十八歳）

次女菊枝右腕をクジきて治療に困難してゐましたが林弼臣醫師の手當により三週間で全治したことを喜び御披露致します
バウエル街二四三
狩谷五郎吉

紫陽花組

大谷内越山作
大石哲路補

【第四十六回】

割下水（一）

雲でさへ人通りの確なその頃の水所割下水、わけてどんよりと低く垂れ下つた曇り空、今にも雨か雪になるかと云ふ物凄いやな多の晩夜中を、櫛三郎は名越にまんまといつぱい欺されたばかり憤ひ込んで、口惜しさと憤りでプル〜身震をふるはせながら、寒い事も、寂しい事も感せず、ひたと〜と急ぎ足で、目指す名越の隠家——隠家と云つても散々たる小磯の御家人の邸とてはんの宅住居——へと着いた。

の聲と共にバット柄杓の水を浴びせられた、その拍子に、ツタ〜と二三歩後へ退けそる様にさがつた櫛三郎、さては仕損じたか、もうかうなつては殺されるまでのこと、捨て身になつてかゝつて行かうと、開いた戸の間から刀を無茶苦茶に振り廻しながら上つて行くと、先は「人違ひをいなすな」と云ひながら無手で是れをあしらひながら次第にさがつて行く櫛三郎は敵は容易頭いのに感いたが、こゝなと一太刀頭く眞向から ふり下すと、相手はいきなりその

過ぎると思ひましたが……」
天「ソオレ見ろ名越貴様の分だ」
名「ナニ俺の分だ……俺の分といつても種々と敵が多いから、どれのどれだか分らねゝ……一体誰だ面を見せろ」
とうつぶせになつてゐる櫛をつかんでぐいともち上げ、燈の方へ横向きにしてその顔を見ると櫛三郎だ。
名「櫛三郎か……大方先刻の事を根に持つて柄にもねゝ抑り込みに来たのだらうが、男のくせしやアがつて、てめゝぐれゝ疑ひ深ゝ奴でのねゝもんだ、さつきも云ふ通り俺何にも知らねゝ事なのだ、是れはどいつても判らなければ、俺も男の意地だ判る様に形をつけてやる、さア覚悟に立合ふか」
「よせ、よせ、名越、話してみりやア判る事だ、それ、昔から兩虎相爭ふ時は、一虎は傷つき、一虎は斃ると云ふが、此の御兩人おやグドラ猫のいがみ合ひだ、まア奥へ入つてゆつくり話合つたらいゝおやないか」
と云ひながら兩人の肩を抑て奥

そして折柄の間を幸ひ紙仁寺塀の破れから軽なく屋敷中へと忍び入り、庭の植込みの中へ姿を隠して、さてこれからどうして名越の奴を打つたものかと考へた。いくら覚悟に立合つていつてはどうも勝目はない、是れは油断を打つにしくはないと、帯びて来た一刀をスラリと抜くとそれを右手にして固唾へピックリ身を寄せた、暫らくしいつと様子を窺つてゐると、やがて間へ行くかして、廊下を歩く人の足音、しめたと櫛三郎は凄惨な笑をニッと浮べて待つ内に先頭の男が一枚スット開いて、洗手鉢の柄杓を掴つた、それを目がけて櫛三郎は「エイッ」と一太刀。
と、「曲者ッ」と力のある叱咤

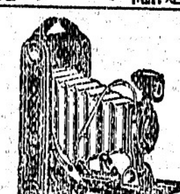
手をとつて横腹にかけて蹴るとそれにそれが極つて、ドシンと様側へのめる、すぐその上へ馬乗りになつて右手を逆にとられて了つたかうなつては櫛三郎グウの音も出ない。
その物音に「なんだ〜」と云ひながら奥から山で来た一人の男
「なんだ……無礼者メ……何者だ名を言へ」
すると馬乗りになつてゐる男が
「名越、俺も貴様も、人から恨みを受ける覚はありすぎるほどあるが、何うもこいつは貴様の方らしいぞ……どうだ山者、人違ひであらう」櫛三郎は、ハア〜息をはずませながら、
「如何にも人違ひでございますどうも名越さんにしては、少し頓

ら三人で、段々と話合つてみると名越甲十郎と云ひ、天方逃兵衛と云ひ、櫛三郎と云ひ、揃ひも揃つた悪人だけに話の判りも早く、すつかり打解けて、その内に酒が始まつて、夜の更くるのも知らずに語り合つてゐる。
と、其に人を吹つた挨拶、それか

薬の調合
公認 パウエル街三九九
パウエル薬店
電話シー七五〇二
ショウと岩崎の共同の薬店
Powell Drug Co.
399 Powell St., Vancouver B.C.

御手輕料理
晩市アレキサンダー街三六二
電話ダグラス二三吉 野

兎や角ご議論は止めよ
△紳士の○病には トリート 二弗三弗
△頑固な水虫には ポンホリン 六十仙一弗
△御婦人の通○劑には ドクターハンタースピル五弗



寫眞機及フイルム 各種
現像燒付 迅速鮮明且撃堂の特點を御利用下さい
晩香坡市パウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver.

石炭販賣 誠心堂
パウエル街二四九 電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三
伊吹運送社

新シンガンシン 古
△掛金の實直、忠實と眞面目と位に勉め如何なる御相談にも應じますから何卒御注文下さい
△ミシンのッラブルの時は無料で見て上げます
△會社の縫方講習も無料で紹介致します
シンガーミシン會社
日本人部直接代理店
東ヘスティングス街七八二
鶴田商會
電話ハイランド三五九 鶴田收藏

裁縫教授
（ムスフッチング）
御仕立物致します
電話ハイランド四二三四
東カドバ街四一六
熊谷みつ子

壁紙張り及びキャシマエン
御通知次第見積りに參ります
晩市東カドバ街二六一
小林
電話ダグ四六六九アール

回最新式ラジオ發賣回
——價格 八十九弗五十仙——
こんな安い値段で
日本の放送が聞けます
ラジオなら志賀湊川商會より
ラヂオ專門の店です
必ず御滿足なさいます
日本人間唯一のラヂオ專門店
合資會社 志賀湊川商會
パウエル街五六八 電話ハイランド一一八九

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
電話ハイ一五六六
運送社へ
パウエル街四五一

石炭 晩市ゴーア街一三〇
マキ 樂々亭の下
電話ダグラス二九一九
當山運送舍

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B. C.

御旅館
夫婦者に適した瓦斯付ルームあります
アレキサンダー街五七八
井上旅館
電話ハイ三四九七エキス

こぼまか
製造販賣

バウエル街四四四
前川魚肉店
電話ドグ三三八六
同 住宅ドグ四七八七アール

義齒專門
經驗數年 本技術確實精巧
價額低廉 日本人歓迎
醫生 雷夢熊
Dr. Louie Moune Hong
80 Pender St. E. Vancouver

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六二七
電話ハイ五二〇八アール
渡邊商店

男物一切
晩市バウエル街二一八
日英商會
大木兵造
電話シー一六〇〇

新柄切地が澤山まるりました
何時でもお間に合せます
値段格安品質優良
施行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三
電話シー七九二七
井上洋服店

▲鮮魚、肉▲青物
▲かまぼこ其他
▲食料品一切
晩市バウエル街三一五
敷島魚肉店
電話ダグラス三〇九六

おめし 手輕料理
ゴーア街二一五ヤマタキシー南側
○万
電話シー四三九八
バウエル街二六四

上等生鮮到着致しました
ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

バウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
歸田玉子

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

すし丼物一切
其ほか御料理お好みに應じます
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

バウエル街二五〇
鍋焼うどん、そば、天ぷら物一切
出前致します
電話シー三五三八
大狗

簡易食堂
毎朝七時より總て御手輕に
バウエル街三五〇
一富美
電話シー七五三九

簡易洋食の御用命に應じます
バウエル街三六一
祇園カフエー
電話ドグ四七八七エール 百合子

御料理
バウエル街二六六
兒太樓
兒太郎
電話シーモア三〇七九

すし丼物一切、めし、田樂豆腐、仕出致します
バウエル街四二一
朝八時より
新喜樂
加藤熊藏
電話ハイランド三七八

江間式心身鍛錬法
オゾンレントゲンテラピー療法
ヴアイブレーター振動療法
晩市バウエル街三九六
午前九時より午後十時迄
電話ダグラス四六二五ワイ
江間式事務所

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを主とし且丁寧に取扱ひ申すべく候
バウエル街二三四
佐久間太重
電話ドグラス四四五六アール

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歓迎仕候
バウエル街二五二
新北京樓
電話シーモア五七七四
電話シーモア三五一七

鮮魚 肉類
野菜 カマボコ 製造
食料品一切
晩市バウエル街二五二
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八

新古買賣及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ五八七エール

美食家各位はたしかに滿足さるゝ
南京御料理
晩香坡市バウエル街三五八
出し
東京酒樓

貴金屬 寶石類 並修繕
新西院市第八街三九
中村時計店
電話二四一九 店主 中村助次郎

御旅館
野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所
美府フィスガード街八二〇郵函一三〇三
電氣治療所 石田旅館
電話ガーデン六五五五
820 Fisguard St. Victoria, B. C.

●鶴龜印白味噌
飛切特等
晩市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

日本行切符取次
石田元藏

●C.P.R.
日本郵船
大阪商船
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
預金取扱
横濱正金銀行
送金無手數料
和洋食料 雜貨精米
新西院市
西口商店
電話 壹壹六一—一八八五
自宅九〇九エキス

南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速 多少に拘らず何時でもお届けいたします
晩市バウエル街三二八
日光酒樓
電話變更 シーモア五五一七

朝鮮總督府發賣
紅參錠
……
紅參錠は人參研究の權威者京城大學教授醫學博士杉原德行氏の創案により朝鮮總督府專賣局に於て新に發賣せるものなり
効能
病中病後の衰弱、貧血、産後の衰弱、婦人病、虚弱体質、過度の疲勞、糖尿病等
ビクター會社日本人間唯一特約店
パウエル街三〇一
クスリ化粧品 大正堂
電話ダグラス五五

水むし治療劑
ポンホリン＝POMPHOLIN
「水むし」は最も頑強な皮膚疾患で指間を侵し數年間苦しむ人があります、又一部の人には根治しないものと考へられてゐる程其の治療に困難を感じてゐるものであります
ポンホリンは殊に「水むし」治療を目的に作られたもので殺菌作用强く僅に數回の塗布で足ります、衣類を汚染しない特長があります
＋　＋　＋

娼妓にはイツでも自由廢業さす

公娼廢止への第一歩

警視廳が改革案を立つ

世界各國をあげて公娼制度撤廢の聲ある折柄、たゞ～～國際聯盟ジンソン理事一行の來朝に於ける婦人兒童の實情視察、公娼制度視察の來朝を機會に內務省に於ても公娼制度撤廢に關する調査を警視廳をはじめ各府縣に命じてゐるが、警視廳保安部ではさきに內務省の命令によつて調査を急いでゐた警視廳管下に於ける公娼制度の實際ならびに娼妓の自由廢業の狀況についての調査が出來上つたので從來見通の申動多かつた自廢問題の取扱ひについて大改革を行ひ、公娼問題からまる永年の懸案を一掃し、いよ～～公娼制度撤廢への第一歩として、娼妓の自由廢業についてはこれを全然切り離して取扱ひ刑事上その他の問題のない際は直に自廢の手續をとり苦しみと忍從のあがきから逃れ出やうとする娼妓のひれを救ふべく取扱方法を改革することになつたものである、娼妓の自由廢業については內務省令によつて「何人も之を阻止することを得ず」と明示されてゐるにも拘らず、これが直接取扱ひにあたつてゐる警察當局者のうちには

永年の懸案

の因習と因習によつてこれに干渉し、迂たしきに至つては楼主と結託して自廢娼妓の搜査所在發見にまでつとめてゐた時代もあつた程で、これがために自廢を思ひ立つても娼妓は警察當局をたよつて申請や手續をすることが出來ず警察に行けば楼主のところにつれ戻される結果になるのを恐れ、救世軍或は婦人ホームその他事實上自由廢業は出來ずに自由廢の廢娼團體に飛び込みやうやく解決してゐる始末で警察當局への

非難

は廢娼の叫ばれるにつれて益々甚だしくなり、警視廳當局に於ても早くから、この惡弊一掃を研究中であつたものである從來行はれてゐた、自意自廢の如きも、娼妓が自廢の意志があるにかゝはらず借金問題の解決のため楼主ならびに娼妓或はその保證人を呼び出し、警察當局が仲に入り、借金問題の解決を第一の問題として解決をはかるため、

意志

を持ちながら再び楼主の許につれ戻されてしまふといふ狀態であつて甚だしいものは娼妓の無智あるひは保證人の事情に暗いのを幸ひに商賣的に事件の解決をはかり弊害は實に甚だしきものがあつた、其の保安係員の如きは娼妓が自廢のために警視廳に出頭したのに對し警視廳からの通知に、楼主を同道して受けとりに來た事實もあり、かゝの如き當局者の態度は非難の的となつてゐたものである

◆捨てられた子

◇一人は蝶と花と

東京市淀橋區西戸塚町目黒伊藤鶴一郎(二)は妻たつ(三)と昨年の暮夫婦別れして鶴一郎は長男秀雄(六)次男八郎(四)長女ひろ子(八)をつれて親元に歸るといつて名古屋市西區新道町に歸郷の途中、次男八郎だけ横濱市鶴見町の姉宅に預けたことが先妻たつからの聞へてわかり六月十九日横濱警察で調べると八郎は横濱市神奈川區幸町の三千萬圓からの資産家中山伊之吉氏に拾はれ幸福な目を送つてをり中山氏から正式に八郎をもらひ受けたいと願ひ出たのために、娼妓自廢のために

理解

ある態度で進むことになり、目下小管保安課長の手許に於て改革案を立案、その取扱ひの內容について慎重研究中である警視廳に於て研究中の改革案の內容は、從來警察當局が日廢問題に對しあまりにも立ち入つて干渉を行ひ世の疑惑と非難を蒙つてゐた點を排除し、これについて直接取扱ひに當つてゐる警察當局者の反省を促し從來行ふ間題解決のために行はれてゐた金錢自廢の獨制度——楼主等事者間に警察當局が仲に入つてゐた——についてはこれ娼妓自廢の際における借金は、當道長法上に於ける代償關係とは全然性質の異るものであるとの語り會社側父兄の惡口を書いたビラを手渡して生徒達をおどかしの中野署に十四名、淀橋署に七名の警察隊が檢束留置されてゐる、今度は趣向をかへて「きしや工場の小父さんたちは資車だの電車だの兵隊さんの乘つて歩くトロッコだのをつくつてはいくらでももうけた金をとつてしまつたので會社とケンカになつたのですよ」

等々と書いた子供新聞を連續的に發行して、桃園、淀橋兩小學校、府立第五高女の生徒達、働きかけはじめた、警視廳勞働係は爭議に名をかつてこの純真な子供心を利用して生活の暗さと階級的な考へ方を植ゑ込まうとする左翼運動の新傾向を憂慮し東京府學務部に事情を報告し善後取締方の協議中である

夏の婦人新裝

針を呑んだり腹に刺したりした女

大阪で無殘なる自殺

六月十六日午後三時ごろ大阪港區高尾町一先の路地で田舍出風の三十二三の女が蹲をふり亂し打倒れてゐるのを通行人が發見市岡署に屆出でた、上村警察醫が檢屍したところ下腹部と左大腿部の二ケ所に長さ一寸三分の木綿針一本をめりこまで深く突き刺してをり苦しい息の下から語るところによると松山市西町土井ちよ子(二)で事情あつて嫁入り先を十日前飛び出し大阪市內某所の知り合に世話になつてゐたところ所持金が盡きるとつれなく出て行けがしに扱はれ十五日朝九時同家を出て同夜は高尾町先の原ッぱで

野宿

したが行末を思ひつめ揚句十六日午前九時木綿針一本を飲み下し二本を突き立て自殺を企てたが死にきれず正午ごろ九條署に出頭保護方を願ひ出で小田巡査から食事を與へられ一時半ごろ同區市岡元町四中村食堂へ使つてはしいと頼み込んだが擧動を怪しまれて立出で高尾町までたどりつき打倒れたものと判明、港區役所に引渡し天王寺の慈惠病院に收容胃部を切開し飲み下した針は取出した、なほ同女は慢性腹膜炎もしく著しく腹部が腫脹してゐる姙娠の模樣はないが生命危篤

兄弟三人が父と兄に斬つく

資產分配の事で

六月十六日午前二時ごろ滋賀縣栗太郡瀬田町元司町郵便局長田中長次郎(六)方で同人および三男元滋賀縣巡査久次(三)の兩人が就寢中六男正夫(二)七男仲夫(一)八男忠夫(一)——いづれも假名の三兄弟が共謀し、忠夫が刺身庖丁をふるつて兩人に斬りつけ、正夫と仲夫はこれに應援し長次郎は右足に治療五日間、久次には左手首に一週間の傷を負はせなほも斬りつけんとするを長次郎らに取押へられ同町警部補派出所に引致された、同家は同町でも

屈指

の資產家で長次郎の後妻が先夫との間に生んだ娘さだ(二)と三男久次にめあはせて以來他の兄弟は長次郎夫婦に疎外され資產分配の望みもなくなつたので三兄弟は深くこれを遺恨に思ひ密に兩親や久次夫婦を殺害すべく計畫し同夜家人の熟睡を見すまして實行せんとしたのである

通學途中子女を脅す

爭議の新戰術

東京深川區和倉町雨宮製作所(資車車)の爭議は深川區門前仲町交叉點で太平署眞家巡査、暴行して例の煙突男千葉浩外三名同署に檢束されるなぞだん～～惡化し同爭議團では新戰術として會社側關係者の子女が通學する小學校、女學校の一般生徒に働きかける方法をとつてゐる、社長小澤信之助氏の令嬢が在學する府立第五高女、平役伊藤猛氏の令嬢が通學する市外中野町の桃園小學校、操庫係主任手柴氏令嬢が淀橋小學校の

生徒

たちに對し(登校歸宅の道路)待ちうけては「○○さんのお父さんは鬼です鬼の子には角があります、みなさんは鬼の子と遊んではいけません」と語り會社側父兄の惡口を書いたビラを手渡して生徒達をおどかしの中野署に十四名、淀橋署に七名の警察隊が檢束留置されてゐる、今度は趣向をかへて「きしや工場の小父さんたちは資車だの電車だの兵隊さんの乘つて歩くトロッコだのをつくつてはいくらでももうけた金をとつてしまつたので會社とケンカになつたのですよ」

貧しき一家六名畫食中に投げ出さる

群衆も怒る强制執行

家賃を拂はぬとてブチ壞し

六月十九日午前十一時半東京小石川區表町ブリキ職山本朝太郎(六)方で主人と妻なを(三)と子供四人が晝食中突然荒くれ男十數名が土足のまゝ二階にかけ上り食卓を引たくつて窓から路上に投げ出し、家財道具五十餘點を一つも餘さず手當り次第に投げ出したので物音に驚いた附近の人々は黒山を築く騒ぎの中に人夫たちは悠々家屋を取りこわした、この騒ぎは山本方で、隣家の

家主

產婆兼派出看護婦會長山田さよ方と家屋立退きにつき十餘年來係爭を續け、最近大審院の判決で借家人の山本が敗訴となつたが山本は生活に窮して行く先も目當らず、ウロ～～してゐるのを家主山田方では十九日朝人夫を頼み執達吏立會ひの上取こわしにかゝつたものである、山本方では食事中の事とて大いに驚き一家六人とも投げ出された家具のそばでうらめしさうに家屋の取こわされるのを見てゐたが

妻女

はあまりの驚きに半狂亂となり髮を振亂したまゝ道具の上に立上つて「皆さんさいて下さい、惡家主をとつちめて下さい、私達を殺さうといふのですか、死んだらこの家主に祟つて見せる」

獄次馬が刻々に加はつなど口走り、獄次馬が刻々に加はつた、富坂署では執達吏立會ひの事

失戀した男

電氣で自殺

高さ八十尺の電柱上で

大阪東淀川區中津濱通、佐藤正文(三)は最近失戀してから痛く沈みがちとなり、外出もしないで家に閉ぢこもつてゐるので、家人も心配してゐたところ、六月十五日午後八時ごろブラリと出たまゝ歸宅しないので家族總出で手をわかつて捜査中、十六日新淀川南岸洪水料地內の高さ約八十尺の市電高壓線電柱の頂上で黒こげとなつてゐる死体を實弟卓三(八)が發見、家に出するとすぐ電柱によぢ登つて覺悟の感電自殺を遂げたものらしい

アメリカ生れ日本娘

日本へ歸り鵜飼の通辯

岐阜縣長良川の鵜飼を外國の人々が遊覽に來るが岐阜市では日本語を解せない外國遊覽客に對し鵜飼の自慢をしたくも出來ないはがゆさがあつたが、アメリカ生れの日本娘を案內者に採用することになつた、この娘さんは鹿兒島縣人でアメリカのオークランドで育ちタイピストの免狀まで持つてゐる藤崎ふき子(二)さんである

特に美味しい……

生菓子

カステーラ

晩市パウエル街三九二

住よし

電話シー四四七五

各種保險代理業
通辯代書

l Co.
otoicians.
ometrists
Sow. W. C.
Lenses
る
ある

眼の惡い方々に
適當な眼鏡を調製します
あなたの目に適當な眼鏡を調製します
頭痛が持病の方もメガネで根治します

鍼灸術及按摩

ミッション晩市間運送
ヘネー
定期

助産婦案內
晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助產婦 高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二
パウエル街二〇三
助產婦 田邊よし子
電話ダグラス一六八
東カドバ街八六五
助產婦 高田幾子
電話ハイ五七二七アール
不在中は電話ハイ三〇二四ワイ
パウエル街三一六
ライオンルーム
助產婦 渡邊糸子
電話ダグ四六七二アール

薪炭
マーリンウッド
コンパニー
パウエル街三三八
電話(イ五六〇五
自宅ハイ一七八三オー
加藤靴店
住宅 東カドバ街七九一
電話シー八六一九
ハイ九二七エックス

瀝鑪製造及修繕
電氣ウエルディング鑄鐵冶仕事
グンク煙筒類見積をいたします
晩市アレキサンダー街七五〇
(イ九三五夜ケリー七〇五アール
Patterson Boiler Works

アペ弗タキシ 又はユードライブ
ニユー
廿臺のセダン、キユペ、ロードスター
一時間五十仙から御用命に應じます
電話シーモア四六(メーン街六〇一)

家具及び
中古家具其外賣買
太陽家具店 街二二四電話ドグ一六三
今田商店 今田兵一

金物類一切
メーン街
Port Essington, B. C.
P.O. Box. 31
岸本商店

和洋雜貨食料品
漁船用具類一切
郵國三一
ポートエシングトン

御祝用ケーキ
特に日本人向きのケーキやります
菓子類一切製造
市內は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
バウエルベーカリー
布田
電話ダグラス五五三一
自宅マーポール六〇七エー

窓、窓枠戸網戸
製作製販賣及グレーチング
マーポール七十七街ドソン街角
電話マーポール六一
晩香坡サウシ・エンド・ドア會社
Vancouver Sash & Door Co.

パウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 電話ドグラス五五六八
工場 ランスダウン街一六〇
電話フエア一二一二

日本
勸業債券
支部晩市ユニオン街二一〇
電話シー三七二三
佐藤新一

◇支那古代外用
皮膚病神効藥
溫珍皮膚病、胎瘡、瘡、爛足其他皮膚病一切如何なる難症にても確實に全治請合ひます
李天助藥舗 代理店
555 Dunsmuir St.

For Eczema and ol Skin and Blood Troubles
エクゼマや皮膚病血液の故障には
△ツルーブラッドは血液を完全に淸淨しエクゼマや其他血液の不純より來る諸種皮膚病を治癒します
△パックレースポイントメントを同時に外部より使用すれば効果も亦より迅速に顯はれます
ツルーブラッド 一弗
ポイントメント 五十仙
最寄りの藥舗で御購ひ下さい

壁紙一切
ペーント各種
晩香坡市及ヴイクトリア
スミス、デビッドソン會社
エンド ライト
SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

コロンビアマッチ
を御試用あれ
上等の眞直な木目の木で造られ頭部は固く附着してゐますから他のマッチの樣に飛んでしまふ樣な事はありません、火附がよく充分滿足を得られます
加奈陀製で家庭サイズ四百本入ポケット五十本入

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話クリナー二五三一
Columbia Paper Co. Ltd.

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎又は塚に御面談下さい
新西曉
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co.
New Westminster, B. C.

新築の絶好機
心地の好い最新式の自宅に住む事は經濟的で衛生的で保健上又精神上或は子女の養育上唯一のキイであります
殊に善良なる子女の教養上誠に結構なる計畫と信じます
圖案、設計建築、造園等凡ての像算額決定等は御申越次第參上いたします
小林知明
西第三街一八一三
電話ベエユー三六六一ツイ

御馴染
スター劇場で
發聲映畫を
僅か十仙
△割安の値段で手近で便利なスター劇場
(御光來下さい)
メイン街三三〇
スター劇場

市內の方田舍の方子供及び男女の差別なく値段通り品は上等
注文伺ひに行かず費用はいらぬ
▲取引は現金で▲値段は安い
營業品目錄進呈
晩市東(スタング)ス街六四七—九
株式會社
米屋商店
電ハイ八八九エル

HAKUMAI BRAND
JAPAN RICE
IMPORTED BY KOMEYA CO.
VANCOUVER B.C.
NET WEIGHT 100 LBS.

▲(ハムスタッチング)スタイルがよくて値段が安い
御婦人と御子供衆の洋服は是非とも
寺西洋服店
婦人子供
パウエル四三三電ハイ四五三エル

紙函製作
晩市パウエル街三九一
朝日紙函製造所
電話シー八壹貳貳